

Original
Manual



90 36 782

DK: Fræser med elstart

S: Jordfräs med elstart

D: Fräse mit Elektrostarter

GB: Rotary tiller with electric starter



DK

S

D

GB

www.p-lindberg.dk
www.p-lindberg.no
www.p-lindberg.se
www.p-lindberg.de

DK

Original

Brugsanvisning

Varenr.: 9036782



Fræser m. elstart



Sdr. Ringvej 1 - 6600 Vejen - Tlf. 70 21 26 26 - Fax 70 21 26 30
www.p-lindberg.dk

Havefræser - Varenr.: 9036782

Beskrivelse: Havefræser med 6,5 Hk benzinmotor monteret med el-start.
Fræsebredde fra 60 til 80 cm.

Tilsigtet brug: Udstyret må kun anvendes som beskrevet i denne brugsanvisning – al anden brug betragtes som forkert.

Indhold

Tekniske specifikationer	2
Før brug.....	3
Før start af maskinen	3
Opstart	4
Komponent placering	6
Vedligeholdelse	7
Serviceinterval	7
EU overensstemmelseserklæring.....	8

Tekniske specifikationer

Arbejdsbredde	60 – 80 cm
Knivomdrejninger	196 Omdr./min.
Knivdiameter	31 cm
Koblingstype	Remstrammer
Gearing	22,6:1
Motorstørrelse	163 cm ³
Motorydelse	6,5 HK
Udnyttet effekt V. omdr.	6,5 HK/3600 Omdr./min.
Max drejningsmoment	10,5N.m/3000 Omdr./min.
Brændstof tankindhold	3,6 liter
Motorolie indhold	0,6 liter 10W/30
Startsystem	Rekyl og el-start
Egenvægt	51 kg

Før brug

Almindelig 92 oktan blyfri benzin er anbefalet til denne model. Vær opmærksom på at benzin er let antændelig så derfor.

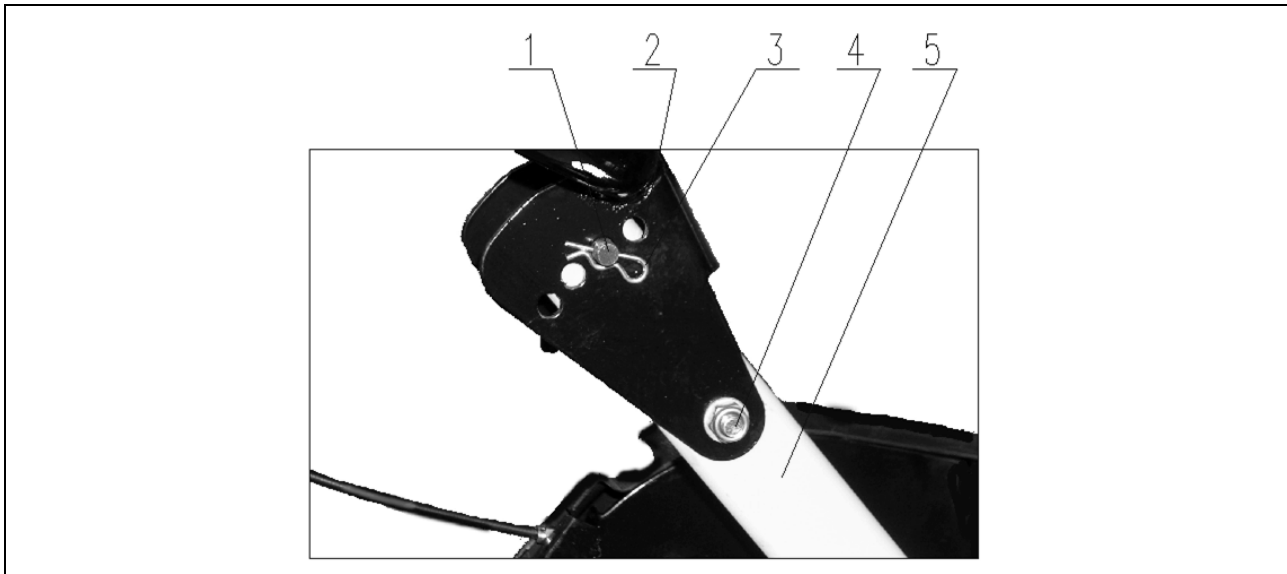
- Rygning forbudt.
- Ingen åben ild i nærheden.
- Motoren bliver varm under brug. Så vent derfor med tankning til denne er afkølet.
- Spildt brændstof tørres op før start.
- Kontroller at der er påfyldt den rette mængde motorolie, oliepinden sidder i oliepåfyldnings proppen, oliestanden skal stå helt op til kanten af påfyldningshullet.

Før start af maskinen

- Hold tilskuer på passende afstand.
- Fjern altid større ting fra arbejdsområdet før fræsningen (Grene, sten, plastik, snor).
- Marker små træer og andre små ting før du går i gang.
- Vær sikker på at alt sidder forsvarlig fast før du går i gang såsom (kilerem, skærme, styr).
- Lad motoren køre tomgang i ca. 2 minutter, løft fræseren op og tryk koblingen ind, knivene vil nu rotere.
- Stil ikke fræseren ned igen før du har sluppet koblingen og knivene er stoppet.
- Kør ikke med maskinen på skråninger stejlere end 10°.
- Kør ikke med mere end 2/3 fuld tank på skråningerne, kør altid på langs, ikke op og ned.
- I tilfælde af uheld, slip straks koblingen og stop motoren.
- Start eller tank aldrig maskinen i lukkede eller dårligt ventileret rum.

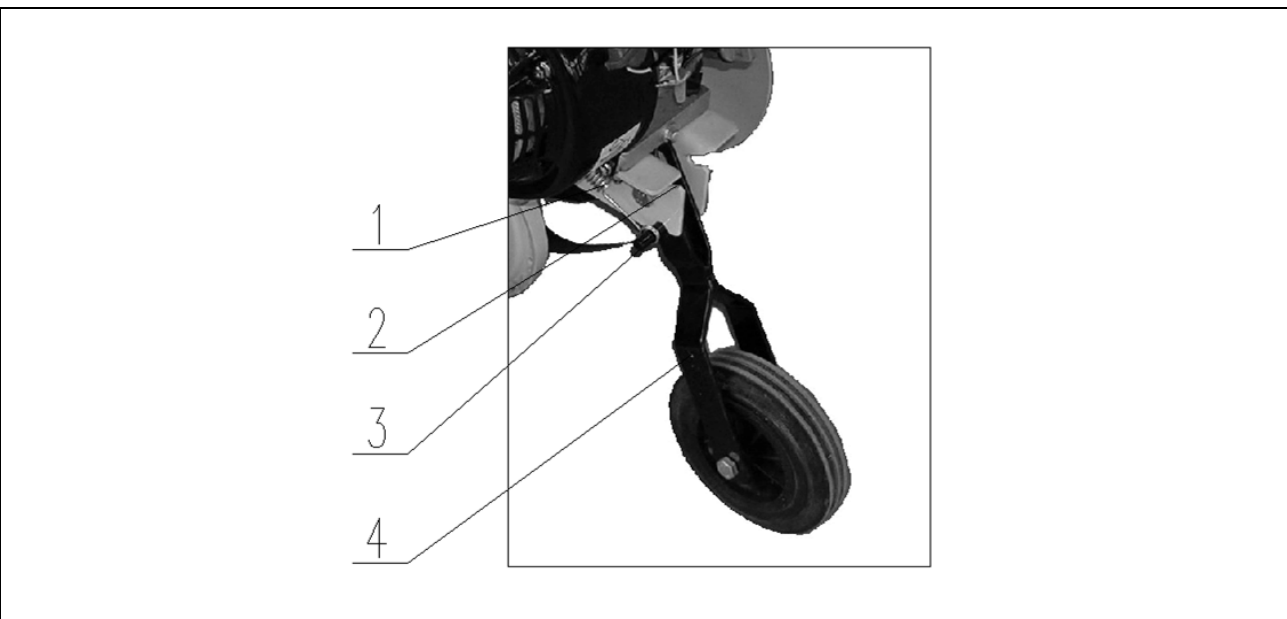
Opstart

Juster styret ved at løsne bolt 4 og tilpas styret i den rigtige højde stik pindbolten ind i det nærmeste hul der passer og sæt splitten i. Spænd bolt 4 igen.



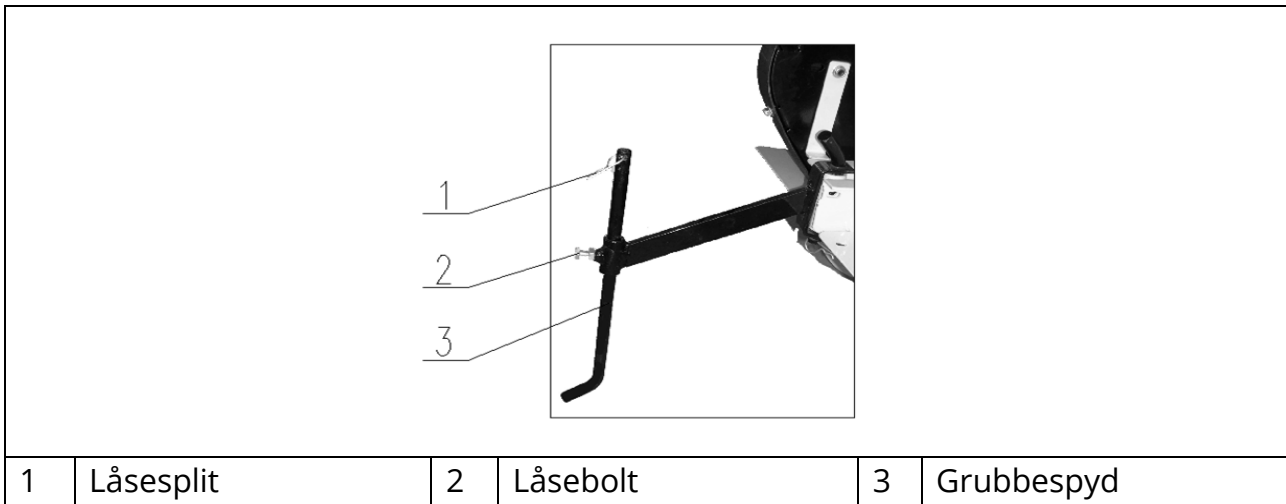
1	Pindbolt	3	Hårnålesplit	5	Stel
2	Justeringshuller	4	Hovedbolt		

Fronthjulet bruges kun når fræsere skal flyttes fra et sted til andet. Dette gøres ved at hjulet vippes ned, og sikres ned låsepinden. Nu kan fræsere lettere skubbes rundt. Når der skal fræses trækkes låsepinden ud og hjulet vippes op og låsepindes stikkes ind igen, for at sikre hjulet i løftet position.



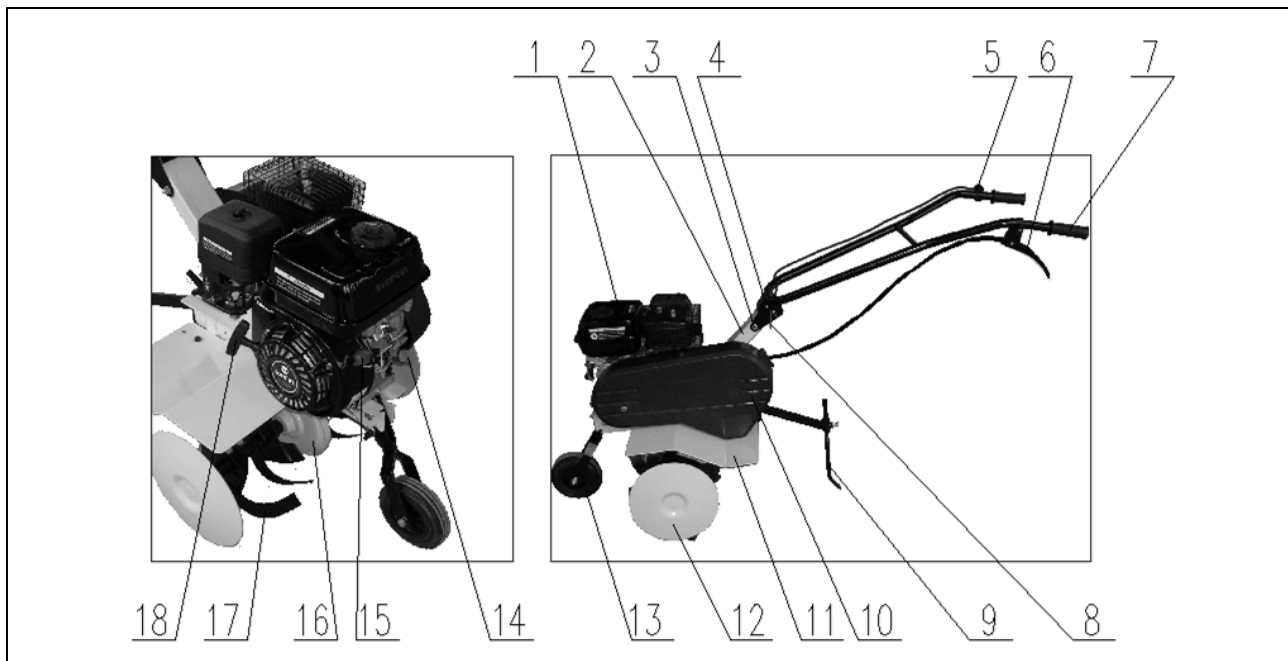
1	Fjeder	3	Låsepal
2	Hak	4	Transporthjul

- Start motoren og lad den gå tomgang i nogle minutter. Juster derefter motorens omdrejningstal til en for dig passende hastighed. Dette indstilles med gashåndtaget på siden af motoren.
- Hold godt fast om styret med begge hænder, klem forsigtig om koblingshåndtaget og klingerne vil nu køre rundt.
- Grubbespyddet er beregnet til at kontrollere fræsedybden med, fræsedybden kan justeres på flg. måde. Jo mere man sænker spyddet jo dybere vil fræseren arbejde.
- Højden på grubbespyddet er svær at forud indstille, det har at gøre med den jordtype man vil fræse, der må man selv prøve sig frem med at juster spyddet op og ned.



- Når der skal fræses i en hård jordtype, er det en fordel at gøre dette i forskellige dybder for ikke at overbelaste dig selv og fræseren. Start med en lille dybde og gå så gradvis dybere og dybere.
- Svingning gøres lettest ved at trykke på styret. Dette flytter vægten bagover og gør svingningen lettere. Tilkobl forsigtig og kør langsom fremad, dette gør svingningen mere kontrolleret.
- Slip koblingen og sluk for motoren efter endt arbejde.
- Den nemmeste måde at flytte fræseren på i løst jord, er at vippe hjulet ned, og trække fræseren. Husk at løfte styret så knivene går fri af jorden.
- Man kan variere fræsebredden ved at enten fjerne et sæt knive, eller montere et sæt knive. Dette gøres nemt ved at trække splitten ud, derefter kan man trække knivene af akslen. Vær opmærksom på at der er forskel på højre og venstre knivsæt.

Komponent placering



1	Motor	7	Styr	13	Transporthjul
2	Stel	8	Bolt	14	Oliepåfyldning
3	Bolt	9	Grubbespyd	15	Tændingskontakt
4	Håndtag	10	Beskyttelseskærm	16	Kædekasse
5	Fremdriftshåndtag	11	Jordskærm	17	Kniv
6	Bakgearshåndtag	12	Skær	18	Rekylstart

Vedligeholdelse

Serviceintervallerne kan variere alt afhængig af belastning og forhold.

- Sluk for motoren og afmonter tændrørshætten før arbejde på fræseren påbegyndes.
- Lad motoren og udstødningssystemet afkøle.
- Vær opmærksom på spidse genstande og skarpe kanter, brug evt. arbejdshandsker.
- Rens knivene for jord og snavs efter brug.

Serviceinterval

Tidsrum		Før brug	Første måned / 20 Timer	3 måneder / 50 Timer	8 Måneder / 100 Timer	Årlig/300 Timer
Del						
Motorolie	Oliestand	○				
	Udskift		○		○	
Gearkasse olie	Kontroller			○		
Luftfilter	Kontroller	○				
	Rens			○		
	Udskift					○
Drivrem	Juster		○		○	
Tændrør	Rens og juster				○	
	Udskift					○
Brændstof tank & filter	Rens					○
Bændstofslange	Kontroller evt. udskift					○

EU overensstemmelseserklæring

EU OVERENSSTEMMELSESERKLÆRING 	
EU – importør:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 6600 Vejen Tlf.: 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Erklærer herved at følgende maskine:	<i>Fræser med elstart PL varennummer 90 36 782</i>
Type / model:	<i>FY-ST75</i>
Er i overensstemmelse med følgende direktiver:	<i>2006/42/EEC</i>
Anvendte standarder og normer:	<i>EN709:1997+A4:2009</i>
Dato og ansvarlig underskrift:	<i>Vejen d. 07-06-2018</i> P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør 

Vi forbeholder os ret til uden foregående varsel at ændre de tekniske parametre og specifikationer for dette produkt.

S
Original
Bruksanvisning



Art.: 9036782

Jordfräs m. elstart



Myrangatan 4 - 745 37 Enköping - Tel. 010-209 70 50 -
order@p-lindberg.se
www.p-lindberg.se

Jordfräs - Art.: 9036782

Beskrivning: Jordfräs med 6,5 HK bensinmotor monterad med el-start. Arbetsbredd från 60 till 80 cm.

Avsedd användning: Maskinen får endast användas som manualen beskriver. All annan användning undanbedes.

Indhold

Teknisk data	2
Innan start	3
Före start.....	3
Starta upp	4
Översikt	6
Underhåll	7
Service intervall	7
EU Försäkran om överensstämmelse	8

Teknisk data

Arbetsbredd	60-80 cm
Kniv varvtal	196 varv/min.
Knivdiameter	31 cm
Koppling	Rem
Växel	22,6:1
Motor	163 cm ³
Motoreffekt	6,5 HK
Effekt V.	6,5 HK/3600 v./min.
Max drivmoment	10,5N.m/3000 v./min.
Tankvolym	3,6 liter
Motorolja tankvolym	0,6 liter 10W/30
Start	Rekyl och el-start
Vikt	51 kg

Innan start

95 oktan blyfri bensin. Var uppmärksam på att bensinen är lättantändlig så följ dessa riktlinjer:

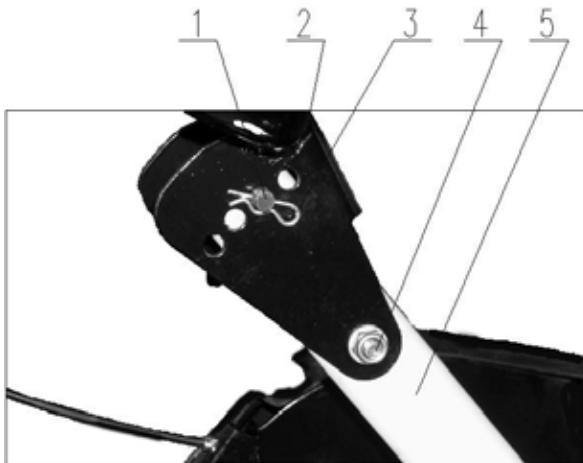
- Rökning förbjuden vid maskinen.
- Ingen öppen eld vid maskinen.
- Motorn blir varm under arbete, vänta därför med att fylla på bensin tills motorn svalnat.
- Torka upp spilld bensin.
- Kontrollera att den rätta mängden motorolja är ifylld, oljestickan sitter på oljepåfyllningsskruven, oljenivån ska vara upp till kanten på tanken.

Före start

- Håll åskådare på avstånd.
- Avlägsna alltid större föremål från arbetsområdet innan du påbörjar arbetet (grenar, sten, plast, snören).
- Märk upp små träd och andra mindre föremål.
- Var säker på att allt sitter ordentligt fast innan du startar maskinen (kilrem, skärmar, handtag).
- Låt motorn varmköra ca 2 min, lyft jordfräsen och tryck in kopplingen, nu ska knivarna rotera.
- Ställ inte ner jordfräsen igen fören du släppt kopplingen och knivarna stannat.
- Kör inte maskinen i lutningar över 10°.
- Kör inte maskinen med mer än 2/3 fylld tank i lutningar, kör alltid på tvären, aldrig upp och ner.
- Vid olycka, släpp kopplingen och stanna motorn.
- Starta eller tanka aldrig maskinen i stängda eller dåligt ventilerade utrymmen.

Starta upp

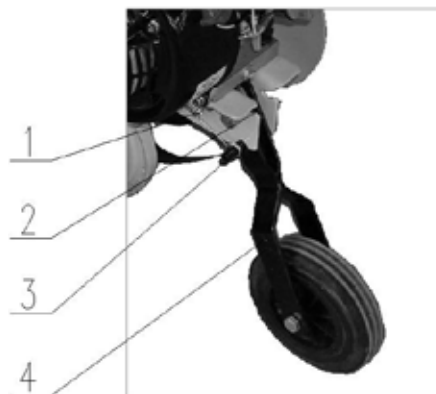
Justera styret genom att lossa bult 4, anpassa styret till önskad höjd, placera pinnbulten i det närmaste hålet och sätt i sprinten. Spänn bult 4 igen



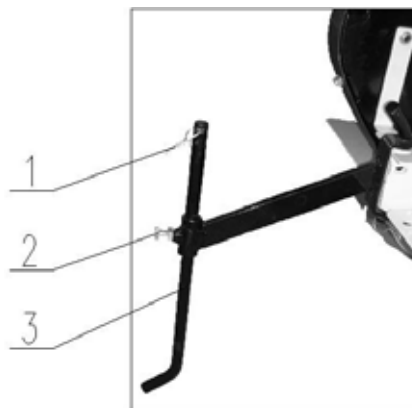
1. Pinnbult
2. Justeringshål
3. Sprint
4. Bult
5. Ram

Framhjulet används bara när jordfräsen ska flyttas från en arbetsyta till en annan. Vik ner hjulet och lås det med sprinten. Nu kan du lättare köra runt med jordfräsen. När du ska använda jordfräsen igen, dras sprinten ut och hjulet viks upp och sprinten sticks in igen för att försäkra att hjulet hålls i upprätt position.

1. Fjäder
2. Upphängning
3. Lås
4. Transporthjul



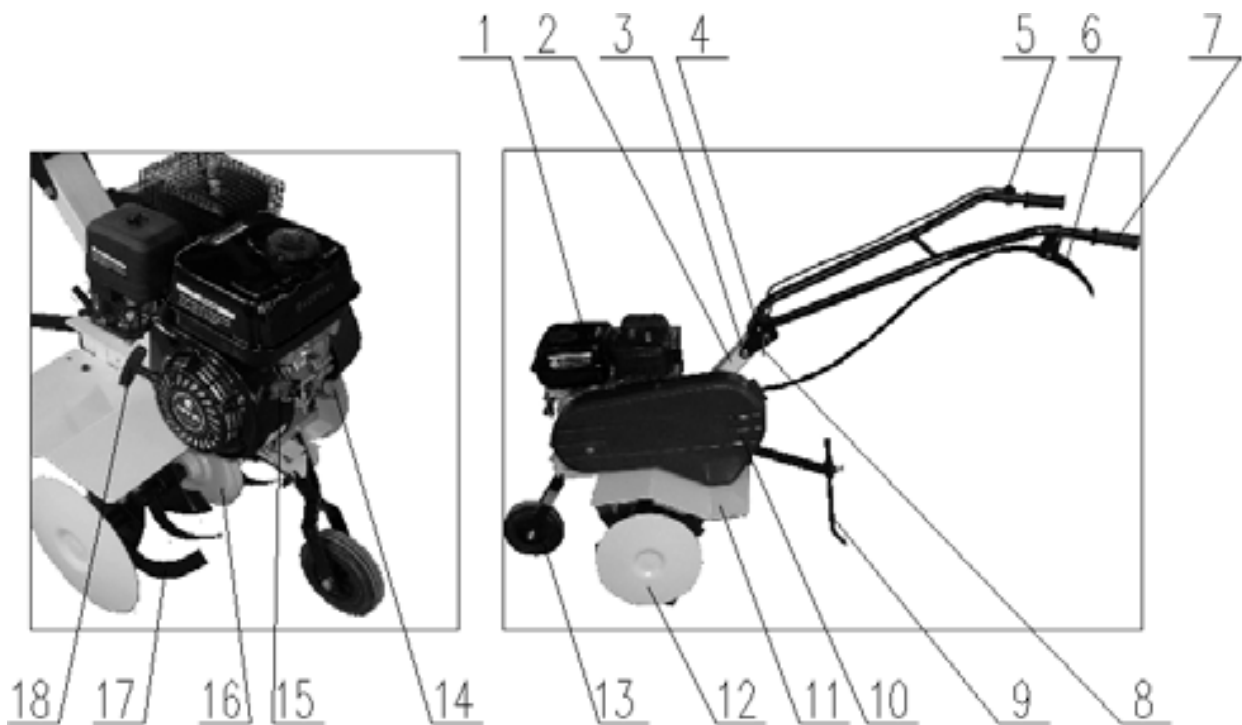
- Starta motorn och låt den gå på tomgång i några minuter. Justera därefter motorns varvtal till önskad hastighet. Hastigheten justeras med gashandtaget på sidan av motorn.
- Håll stadigt med båda händerna i styret, kläm försiktigt om kopplingshandtaget och knivarna börjar rotera.
- Jordspjutet ska kontrollera fräsdjupet, djupet kan justeras på flöjande sätt. Ju längre ner du trycker spjutet, ju längre ner kommer jordfräsen att arbeta.
- Höjden på jordspjutet är svårt att ställa i förväg, det är beroende på vilken jordtyp du ska fräsa, du måste pröva dig fram genom att justera spettet upp och ner.



1. Låssprint
2. Bult
3. Jordspjut

- När man ska fräsa i hårdare jord ska detta göras i flera omgångar på olika djup för att inte överbelasta dig själv och jordfräsen. Börja med ett litet djup och arbeta dig sedan gradvis ner i jorden.
- Sväng genom att trycka ner styret. Det gör att vikten flyttas bakåt och gör det lättare att svänga. Sänk sedan försiktigt och kör långsamt framåt, det gör svängen mer kontrollerad.
- Släpp kopplingen och stäng av motorn efter utfört arbete.
- Enklaste sättet att flytta fräsen i lös jord är att vipa ner hjulet och dra jordfräsen. Kom ihåg att lyfta upp styret så att knivarna blir fria från jorden.
- Man kan variera arbetsbredden genom att ta bort knivar eller montera på knivar. Det görs enklast genom att dra ur sprinten och dra av kniven från axeln. OBS, att det är skillnad på höger och vänster knivset.

Översikt



1	Motor	7	Styre	13	Transporthjul
2	Ram	8	Bult	14	Olja
3	Bult	9	Jordspjut	15	Kontakt
4	Handtag	10	Skyddsskärm	16	Växellåda
5	Gasreglage (framåt)	11	Jordskärm	17	Kniv
6	Backhandtag	12	Skär	18	Rekylstart

Underhåll




Service intervall kan variera beroende på belastning och arbetsförhållanden.

- Stäng av motorn och montera av hatten på tändstiftet innan du börjar arbeta på maskinen.
- Låt motorn och avgassystemet svalna.
- Obs att det finns spetsiga och vassa kanter på maskinen, använd arbetshandskar.
- Gör knivarna rena från jord.

Service intervall

Del		Tid	Innan start	1 mån / 20 tim	3 mån / 50 tim	8 mån / 100 tim	Årligen / 500 tim
Motorolja	Nivå		x				
	Byte			x		x	
Luftfilter	Kontroll		x				
	Rengör				x		
	Byte						x
Drivrem	Justera			x			
Tändstift	Rengör/ justera					x	
	Byte						x
Tank och filter	Rengör						x
Bränsleslang	Kontrollera av byt						x

EU Försäkran om överensstämmelse

EU-FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE 	
EU – importör:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk
Härmed förklara att följande maskin:	Jordfräs med elstart PL art. 90 36 782
Type / modell:	FY-ST75
Överensstämmer med följande direktiv:	2006/42/EEC
Tillämpade standarder och normer:	EN709:1997+A4:2009
Datum och signatur:	Vejen d. 07-06-2018 P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør 

Vi förbehåller oss rätten att ändra produktens tekniska parametrar och specifikationer utan föregående meddelande.

D
Original
Bedienungsanleitung

P.Lindberg

Artikel-Nr.: 9036782

Fräse mit Elektrostarter



P-Lindberg GmbH – Flensburger Str. 3 – D-24969 Großenwiehe
Tel. 03222/1097-888 Fax. 03222/1097-900
www.p-lindberg.de

Bodenfräse - Artikel-Nr. 9036782

Beschreibung: Bodenfräse mit 6,5 PS-Benzinmotor und Elektrostarter Fräsbreite von 60 bis 80 cm.

Zweckmäßige Verwendung: Die Maschine darf ausschließlich wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben verwendet werden. Jegliche andere Art der Verwendung wird als falsch angesehen.

Inhalt

Technische Daten.....	2
Vor der Verwendung	3
Vor dem Start der Maschine.....	3
Inbetriebnahme.....	4
Komponentenposition.....	7
Wartung.....	8
Serviceintervalle	8
EU-Konformitätserklärung.....	9

Technische Daten

Arbeitsbreite	60 – 80 cm
Messerumdrehungen	196 U/min.
Messerdurchmesser	31 cm
Kupplungsart	Riemenstraffer
Getriebeübersetzung	22,6:1
Motorgröße	163 cm ³
Motorleistung	6,5 PS
Optimale Leistung	6,5 PS/3600 U/Min.
Max. Drehmoment	10,5 Nm/3000 U/Min.
Kraftstoff Tankinhalt	3,6 Liter
Motoröl Inhalt	0,6 Liter 10W/30
Anlasser	Zug- und Elektrostart
Eigengewicht	51 kg

Vor der Verwendung

Für dieses Modell wird normales bleifreies Benzin 92 Oktan empfohlen. Achten Sie darauf, dass Benzin leicht entzündlich ist, deshalb:

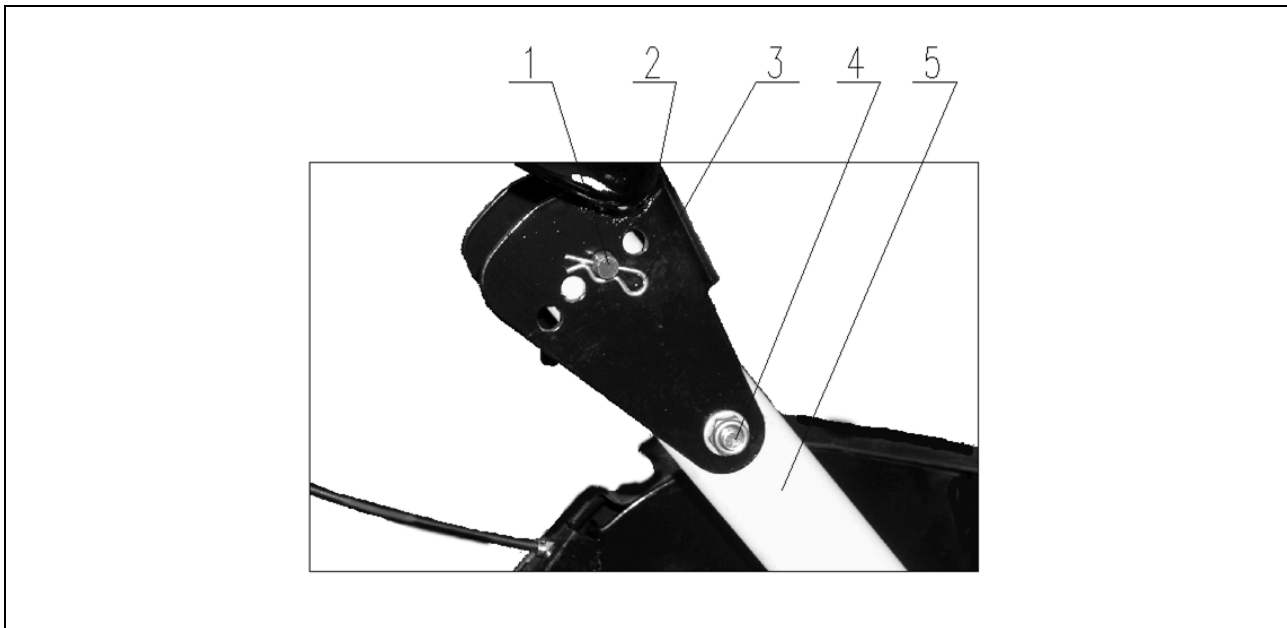
- Rauchen verboten.
- Kein offenes Feuer in der Nähe.
- Der Motor wird bei der Benutzung warm. Daher mit dem Tanken warten, bis er abgekühlt ist.
- Verschütteter Kraftstoff wird vor dem Start entfernt.
- Es wird überprüft, ob die korrekte Menge Motoröl eingefüllt wurde. Der Ölstab befindet sich im Pfropfen der Öleinfüllung, das Öl muss bis ganz an die Kante der Einfüllöffnung reichen.

Vor dem Start der Maschine

- Zuschauer müssen einen angemessenen Abstand einhalten.
- Größere Objekte sind vor dem Fräsen aus dem Arbeitsbereich zu entfernen (Äste, Steine, Kunststoff, Schnüre usw.).
- Kleine Bäume und andere kleinere Objekte werden vor Beginn gekennzeichnet.
- Sicherstellen, dass alles vertretbar befestigt wurde, bevor die Arbeit begonnen wird (wie Keilriemen, Verkleidung, Lenkholm).
- Den Motor ca. 2 Minuten im Leerlauf laufen lassen, die Fräse anheben und die Kupplung drücken, worauf die Messer rotieren.
- Die Fräse nicht absetzen, bevor die Kupplung gelöst wurde und die Messer angehalten haben.
- Verwenden Sie die Maschine nicht auf Hängen mit einem Gefälle von mehr als 10°.
- Auf Hängen den Tank nicht mehr als 2/3 befüllen, stets in Längsrichtung und nicht hoch und herunterfahren.
- Bei einem Unfall unverzüglich die Kupplung lösen und den Motor anhalten.
- Die Maschine niemals in geschlossenen oder schlecht belüfteten Räumen starten oder tanken.

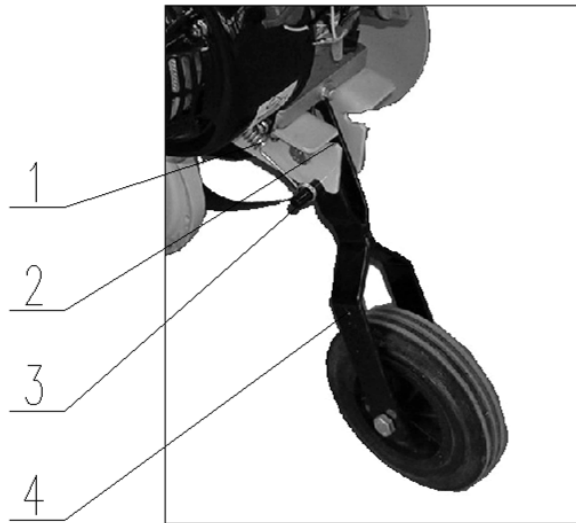
Inbetriebnahme

Den Lenkholm anpassen, indem Bolzen 4 gelöst und der Lenkholm in der richtigen Höhe angepasst wird. Die Stiftschraube in das nächste passende Loch stecken und den Splint einsetzen. Bolzen 4 erneut festziehen.



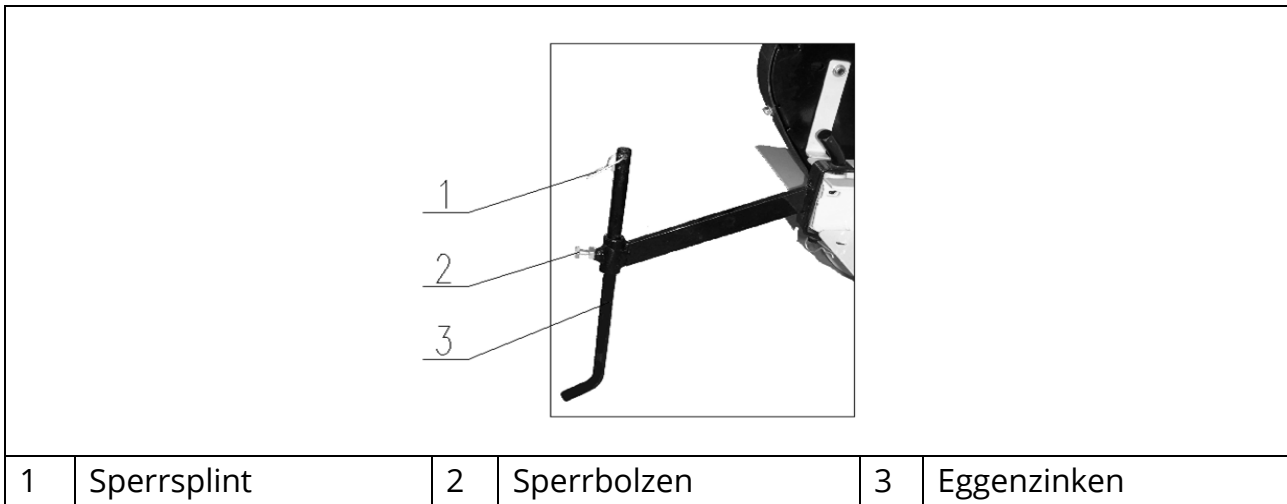
1	Stiftschraube	3	Haarnadelsplint	5	Rahmen
2	Justierlöcher	4	Zugsattelzapfen		

Das Vorderrad wird nur verwendet, wenn die Fräse von einem Ort zu einem anderen transportiert werden muss. Dabei wird das Rad heruntergeklappt und mit dem Stift gesichert. Die Fräse lässt sich nun leichter schieben. Wenn gefräst werden soll, wird der Stift herausgezogen und das Rad wird hochgeklappt, wonach der Stift erneut eingesteckt wird, um das Rad in der angehobenen Position zu sichern.



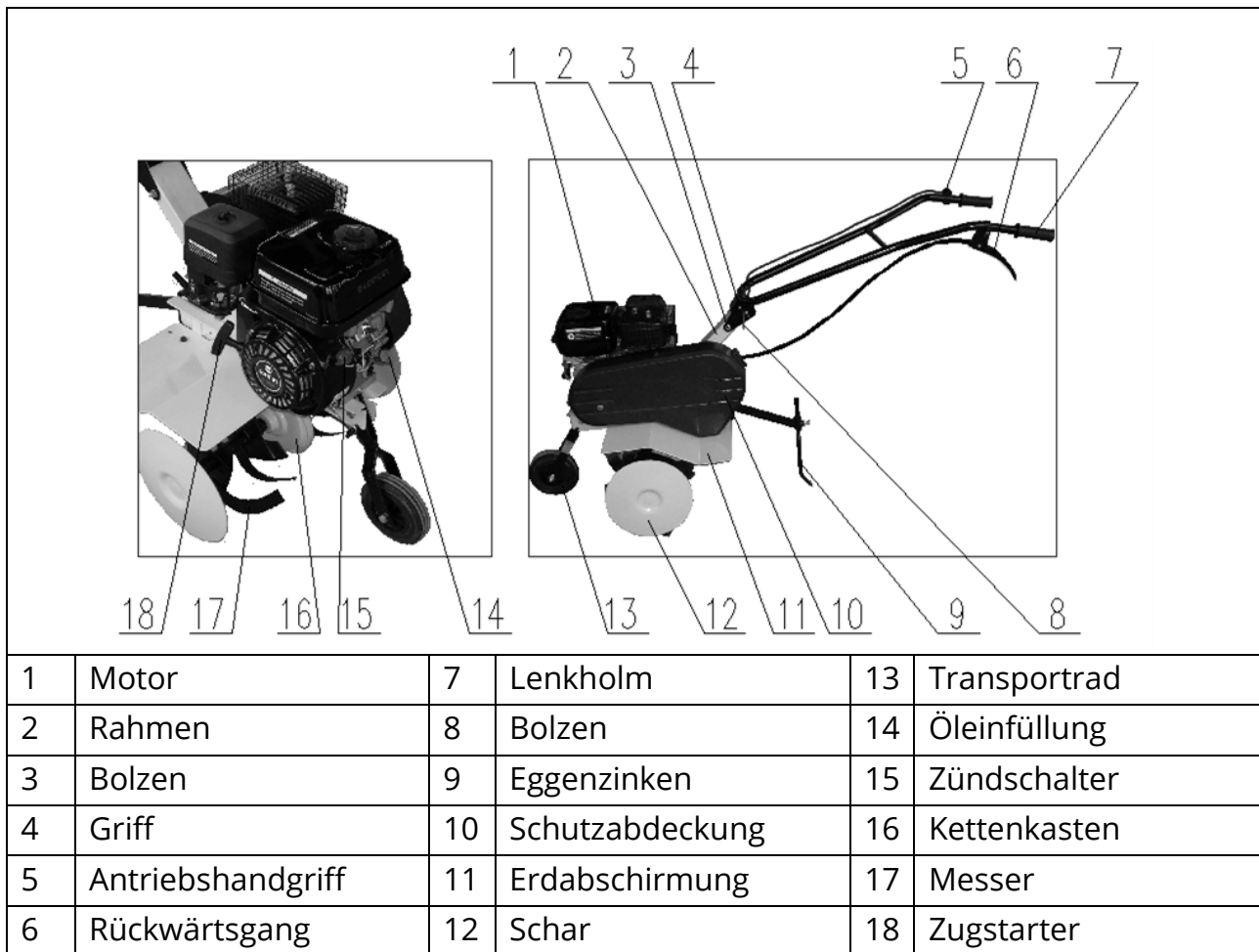
1	Feder	3	Sperrklinke
2	Kerbe	4	Transportrad

- Den Motor starten und einige Minuten im Leerlauf laufen lassen. Anschließend die Motordrehzahl auf eine für Sie passende Geschwindigkeit einstellen. Sie wird mit dem Gasregler an der Seite des Motors eingestellt.
- Mit beiden Händen gut am Lenkholm festhalten und vorsichtig um den Kupplungsgriff greifen, wonach sich die Messer drehen.
- Der Eggenzinken ist dafür berechnet, die Frästiefe zu kontrollieren, die auf folgende Weise angepasst werden kann. Je tiefer der Zinken abgesenkt wird, desto tiefer arbeitet die Fräse.
- Die Höhe des Eggenzinkens ist nur schwer im Voraus einzustellen, was mit der Bodenart zusammenhängt, die gefräst werden soll. Es muss daher etwas mit dem Anheben und Absenken des Zinkens experimentiert werden.



- Wenn eine harte Bodenart gefräst werden soll, bietet es sich an, dies in verschiedenen Tiefen zu tun, um sich nicht selbst und die Fräse zu überlasten. Beginnen Sie mit einer geringen Tiefe und gehen Sie allmählich immer tiefer.
- Das Schwenken ist am leichtesten, wenn man auf den Lenkholm drückt. Dadurch wird das Gewicht nach hinten verlagert, wodurch das Schwenken erleichtert wird. Vorsichtig einkuppeln und langsam vorwärts fahren, dadurch erfolgt das Schwenken kontrollierter.
- Nach beendeter Arbeit die Kupplung lösen und den Motor ausschalten.
- Die Fräse wird auf losem Boden am einfachsten bewegt, indem das Rad heruntergeklappt und die Fräse gezogen wird. Denken Sie bitte daran den Lenkholm anzuheben, damit die Messer vom Boden angehoben sind.
- Die Fräsbreite kann variiert werden, indem man entweder einen Satz Messer entfernt oder montiert. Dazu ist es am einfachsten, den Splint herauszuziehen, wonach die Messer von der Achse abgezogen werden können. Achten Sie bitte darauf, dass ein Unterschied zwischen rechtem und linkem Messersatz besteht.

Komponentenposition



Wartung




Die Serviceintervalle können abhängig von Belastung und Verhältnissen variieren.

- Den Motor ausschalten und den Zündkerzenstecker abnehmen, bevor die Arbeit an der Fräse begonnen wird.
- Motor und Auspuffsystem abkühlen lassen.
- Achten Sie bitte auf spitze Gegenstände und scharfe Kanten, evtl. Arbeitshandschuhe verwenden.
- Nach Gebrauch Erdreich und Schmutz von den Messern entfernen.

Serviceintervalle

Zeitraum Teil		Vor der Verwendung	Erster	3	8	jährlich / 300 Stunden
			Monat / 20 Stunden	Monate / 50 Stunden	Monate / 100 Stunden	
Motoröl	Ölstand	○				
	Auswechseln		○		○	
Getriebeöl	Inspektion			○		
Luftfilter	Inspektion	○				
	Reinigen			○		
	Auswechseln					○
Antriebsriemen	Einstellen		○		○	
Zündkerze	Reinigen und justieren				○	
	Auswechseln					○
Kraftstofftank und Filter	Reinigen					○
Kraftstoffschlauch	Überprüfen und bei Bedarf austauschen					○

EU-Konformitätserklärung

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG		
EU – importeur:	P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Tlf.: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk	
Hiernit wird bestätigt dass die folgenden Maschine::	<i>Fräse mit Elektrostarter PL Artikelnummer 90 36 782</i>	
Typ / Modell:	<i>FY-ST75</i>	
Entspricht den folgenden Richtlinien:	<i>2006/42/EEC</i>	
Angewandte Standards und Normen:	<i>EN709:1997+A4:2009</i>	
Datum und Unterschrift:	<i>Vejen d. 07-06-2018</i> P. Lindberg A/S  Erik T Lauritsen Direktør	
		

Wir behalten uns das Recht vor, ohne vorherige Information technische Parameter oder Spezifikationen für dieses Produkt zu ändern.

GB
Original
Instructions for Use



Item no.: 9036782

Rotary Tiller with Electric Starter



**Sdr. Ringvej 1 - DK-6600 Vejen - Tel. +45 7021 2626 -
Fax +45 7021 2630
www.p-lindberg.dk**

Rotary Tiller – Item no.: 9036782

Description: Rotary tiller with 6.5 hp petrol engine fitted with an electric starter.
Tilling width: 60–80 cm.

Intended use: Use the rotary tiller only as described in the manual. All other use is deemed incorrect.

Contents

Technical Specifications.....	2
Before use.....	3
Before starting the rotary tiller	3
Start-up.....	4
Component position	6
Maintenance	7
Service interval	7
EU Declaration of Conformity	8

Technical Specifications

Tilling width	60–80 cm
Tine rpm	196
Tine diameter	31 cm
Type of clutch	Belt tightener
Gearing	22.6:1
Engine size	163 cm ³
Engine output	6.5 hp
Harnessed output/rpm	6.5 hp/3600
Maximum rpm torque power	10.5 Nm/3000 rpm
Fuel tank content	3.6 litres
Engine oil content	0.6 litre 10W/30
Starter system	Recoil and electric starter
Net weight	51 kg

Before use

Ordinary 92 octane lead-free petrol is recommended for this model. Please note that petrol is highly flammable, so the following precautions must be observed:

- Do not smoke around petrol.
- Keep petrol away from open flame.
- The engine becomes hot during use. Therefore, wait to refill until it has cooled off.
- Wipe up any spilled fuel before starting.
- Make sure to fill the right volume of engine oil. The dipstick is attached to the oil filler plug. Fill oil all the way up to the edge of the filler hole.

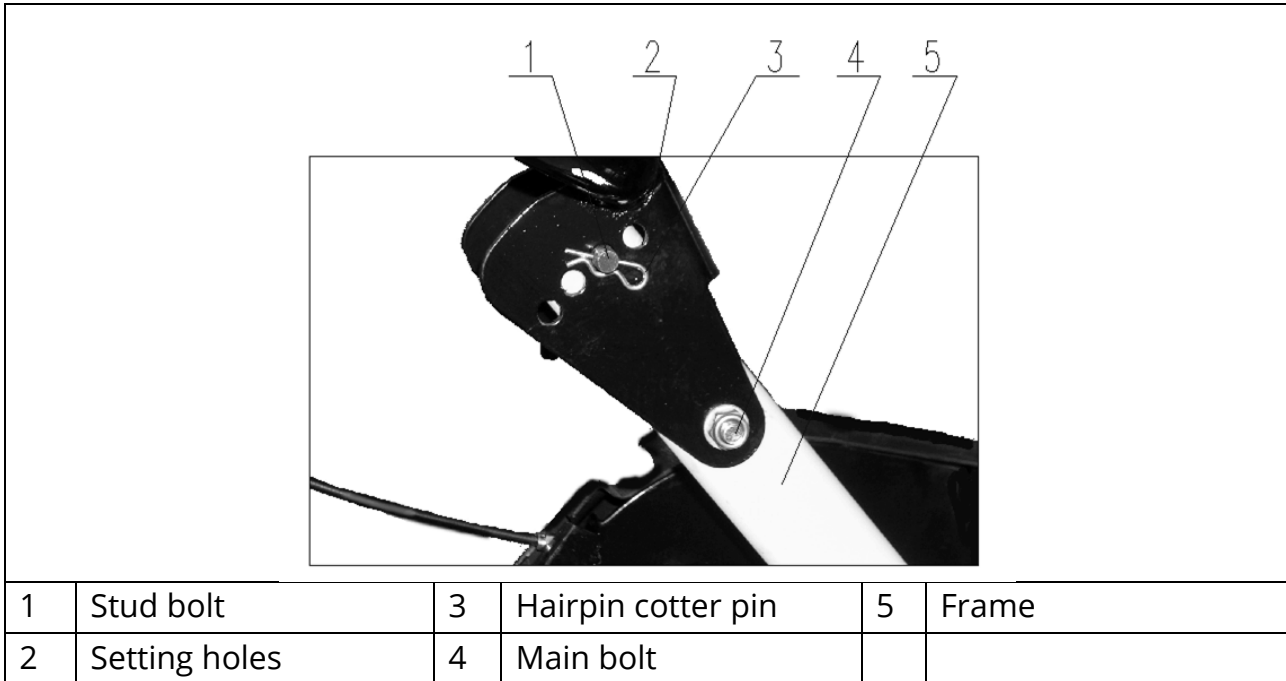
Before starting the rotary tiller

- Keep observers at a suitable distance.
- Always remove large foreign objects from the work area before tilling (branches, stones, plastic, cords).
- Mark out small trees and other small items before getting started.
- Make sure that all parts are properly attached before getting started, such as V-belt, shields, handlebar.
- Let the engine idle for about 2 minutes, lift the tiller, squeeze the clutch and the tines will rotate.
- Do not lower the tiller until you have released the clutch and the tines have stopped rotating.
- Do not operate the tiller on slopes steeper than 10°.
- Do not operate the tiller on slopes if the petrol tank is more than two-thirds full. Always operate lengthwise across a slope, not up and down it.
- In case of accident, immediately release the clutch and switch off the engine.
- Never start the engine or fill with petrol in enclosed or poorly ventilated spaces.

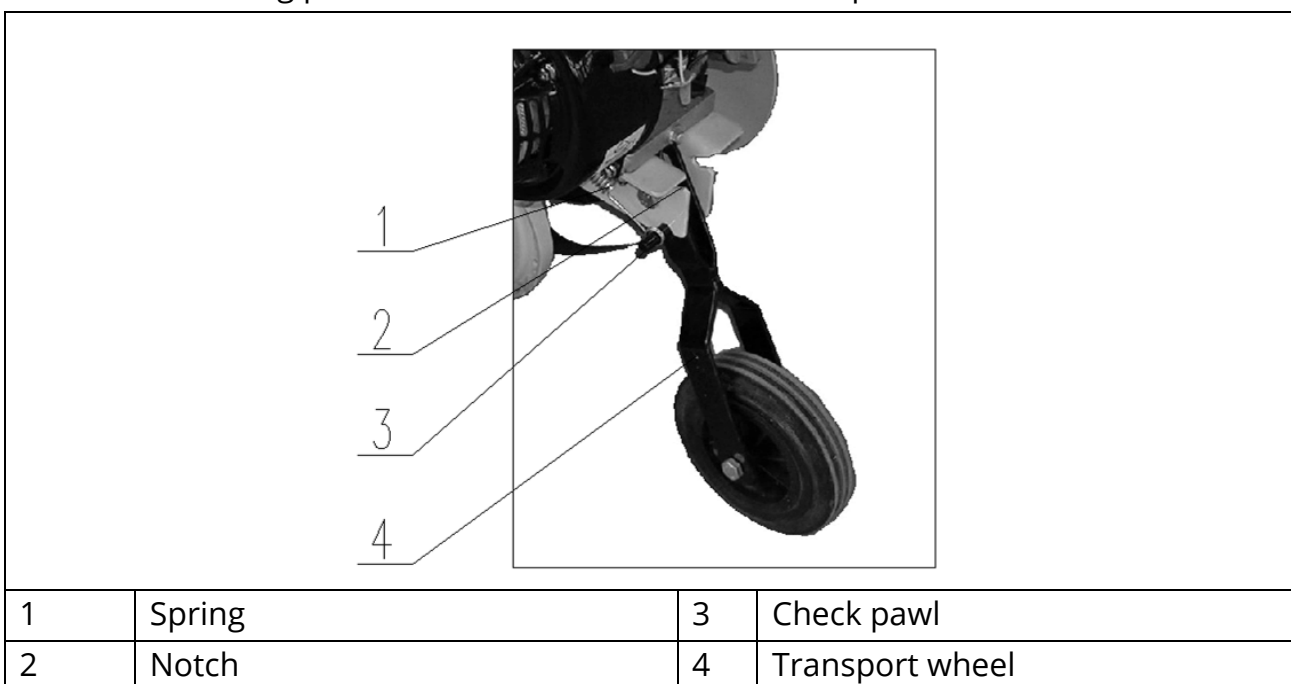
Start-up

Adjust the handlebars by loosening bolt 4 and setting the handlebars at the correct height. Insert the stud bolt in the closest hole that fits and insert the cotter pin.

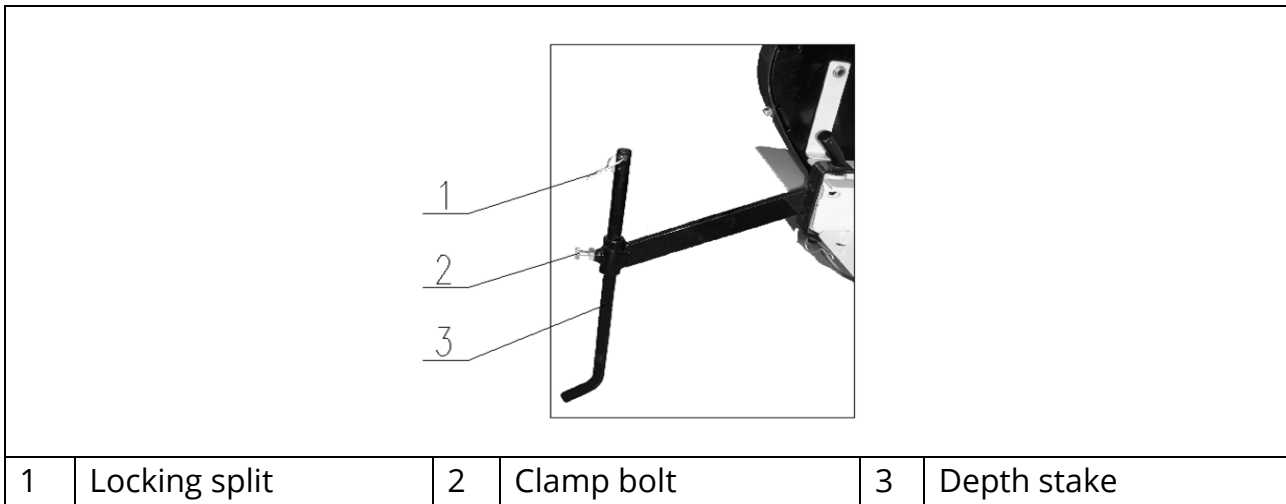
Retighten bolt 4.



Use the forward hole only when moving the tiller from one place to another. This is done by folding down the wheel and securing it with the locking pin. This makes the rotary tiller easier to push. For tilling, pull out the locking pin, fold up the wheel, and reinsert the locking pin to secure the wheel in the raised position.

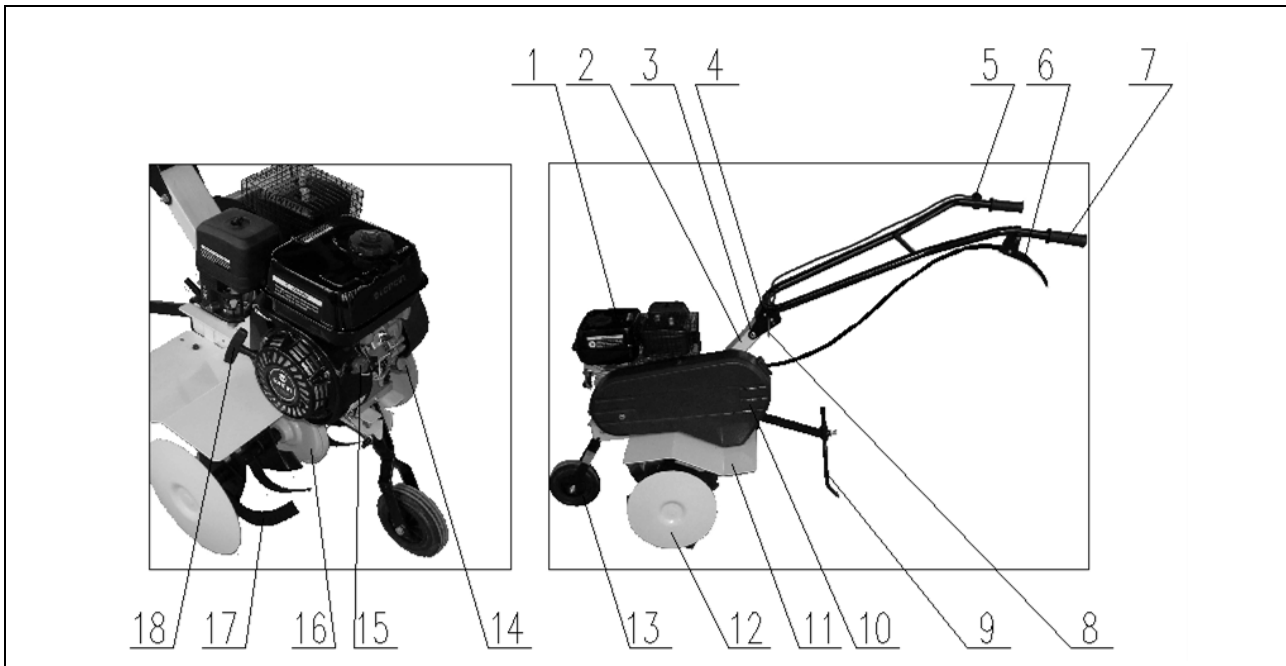


- Start the motor and let it idle for a few minutes. Then adjust the engine's rotational speed to suit you. This is set using the throttle on the side of the engine.
- Firmly grip the handlebars with both hands, gently squeeze the clutch handle and the tines will now rotate.
- The depth stake (or drag bar) is used to control the tilling depth, which is adjusted as follows. The deeper the stake, the deeper the soil will be tilled.
- The height of the depth stake is difficult to determine in advance, as the setting depends on the type of soil being tilled. Find the proper depth by using trial and error.



- When cultivating hard soil, it is best to till in increasingly deeper cycles to avoid overloading yourself and the tiller. Start shallow and gradually till deeper and deeper.
- Turning the rotary tiller is easiest by pressing down on the handlebars. This shifts the weight rearwards, making it easy to turn the tiller. Carefully engage the clutch and drive slowly forward, keeping the turn under better control.
- Release the clutch and switch off the engine after finishing your work.
- The easiest way to move the rotary tiller on loose soil is to fold down the wheel and pull the tiller. Remember to lift the handlebars so the tines do not touch the ground.
- The tilling width can be narrowed by removing a set of tines or widened by mounting an additional set of tines. Do this by removing the cotter pin and then pulling the tines off the shaft. Note: the right-side and left-side tine sets are different.

Component position



1	Engine	7	Handlebar	13	Transport wheel
2	Frame	8	Bolt	14	Oil filler hole
3	Bolt	9	Depth stake	15	Ignition switch
4	Handle	10	Protective shield	16	Chain guard
5	Drive gear	11	Soil guard	17	Tine
6	Reversing handle	12	Cutter	18	Recoil starter

Maintenance

The service intervals may vary depending on load and soil conditions.

- Switch off the engine and disconnect the spark plug terminal before beginning to work on the tiller.
- Let the engine and exhaust system cool off.
- Be aware of pointed objects and sharp edges. Wear work gloves if necessary.
- Remove soil and dirt from the tines after use.

Service interval

Time span Part		Before use	First month/20 hours	3 months/50 hours	8 months/100 hours	Annually/300 hours
Engine oil	Oil level	○				
	Replace		○		○	
Transmission oil	Check			○		
	Replace					○
Air filter	Check	○				
	Clean			○		
	Replace					○
Drive belt	Adjust		○		○	
Spark plug	Clean and adjust				○	
	Replace					○
Fuel tank & filter	Clean					○
Fuel hose	Check. Replace if necessary					○

EU Declaration of Conformity

EU DECLARATION OF CONFORMITY		CE
<p>EU – importer: P. Lindberg A/S Sdr. Ringvej 1 DK-6600 Vejen Phone: +45 70212626 E-mail: salg@p-lindberg.dk CVR: 25903110 www.p-lindberg.dk</p>		
<p>Hereby declare that the following machine:</p>	<p><i>Rotary tiller with electric starter PL item no. 90 36 782</i></p>	
<p>Type / model:</p>	<p><i>FY-ST75</i></p>	
<p>Complies with the following directives:</p>	<p><i>2006/42/EEC</i></p>	
<p>Applied standards and norms:</p>	<p><i>EN709:1997+A4:2009</i></p>	
<p>Date and signature:</p>	<p><i>Vejen d. 07-06-2018</i></p> <p>P. Lindberg A/S</p> <p> <i>Erik T Lauritsen</i> Direktør</p>	
		CE

We retain the right to change the technical parameters and specifications of this product without prior notification.